
THE ELECTION FINANCING ACT
(C.C.S.M. c. E27)

**Election Financing Forms Regulation,
amendment**

Regulation 163/2017
Registered December 18, 2017

Manitoba Regulation 140/2013 amended
1 **The *Election Financing Forms Regulation*, Manitoba Regulation 140/2013, is amended by this regulation.**

2 **The Schedule of forms is amended by replacing Form 924 with Form 924 to this regulation.**

December 15, 2017
15 décembre 2017

Chief Electoral Officer/La directrice générale des élections,

Shipra Verma

LOI SUR LE FINANCEMENT DES ÉLECTIONS
(c. E27 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les
formulaires à utiliser en matière de
financement des campagnes électorales**

Règlement 163/2017
Date d'enregistrement : le 18 décembre 2017

Modification du R.M. 140/2013
1 **Le présent règlement modifie le *Règlement sur les formulaires à utiliser en matière de financement des campagnes électorales*, R.M. 140/2013.**

2 **L'annexe des formulaires est modifiée par substitution, au formulaire 924, du formulaire 924 figurant au présent règlement.**

The records used for this return is based must be kept for five years from the date this return is filed or any additional period required by the Chief Electoral Officer.

To be filed by the financial officer of a constituency association.

For the calendar year ending December 31, _____

NAME OF CONSTITUENCY ASSOCIATION	
ELECTORAL DIVISION	REGISTERED PARTY AFFILIATION

Declaration

I, the undersigned financial officer, declare that:

- pursuant to s.26 of *The Election Financing Act*, I am responsible for the finances of the constituency association to ensure that accounts of the constituency association are maintained in a financial institution solely for the constituency association, that records are kept of all income, including contributions and transfers, and that the income and expenses of fundraising functions are recorded.
- the information disclosed in Form 924 - *Annual Financial Statement of a Constituency Association* and the attached schedules (if any) is true, correct and complete.

Signature of financial officer

Date

Statement of Assets, Liabilities, and Surplus/ (Deficit)

Assets

100	Cash	\$ _____	
110	Accounts receivable	_____	
120	Loans to registered party (attach agreements)	_____	← From line 710
130	Loans to candidate (attach agreements)	_____	← From line 720
140	Other assets (provide details)	_____	

150	Total assets (total of lines 100 to 140)		\$ _____

Liabilities

200	Accounts payable	\$ _____	
220	Loans (attach agreements)	_____	← From line 730
230	Other liabilities (provide details)	_____	

250	Total liabilities (total of lines 200 to 230)		\$ _____

Surplus/ (Deficit)

260	Surplus/ (deficit), end of year	\$ _____	← From line 440
270	Total liabilities and surplus/ (deficit) (line 250 plus line 260)		\$ _____

Statement of Income, Expenses and Transfers

Income

300	Contributions	\$ _____	← From line 620
310	Transfers from registered party	_____	
330	Fundraising	_____	
340	Other income (provide details)	_____	

350	Total income (total of lines 300 to 340)	\$ _____	

Expenses and Transfers

400	Expenses	\$ _____	← From line 595
410	Transfers to nominated candidates	_____	
420	Transfers to registered party	_____	
430	Total expenses and transfers (total of lines 400 to 420)	\$ _____	
440	Surplus/ (deficit) (line 350 minus line 430)	\$ _____	← To line 260

Schedule 1 - Expenses (including non-monetary expenses)

Expenses*

500	Advertising	\$ _____
505	Posters, pamphlets, promotional	_____
515	Fundraising	_____
525	Honoraria and salaries	_____
545	Office occupancy (rent, utilities)	_____
555	Polling (opinion surveys/market research)	_____
560	Signs and structural support	_____
565	Transportation, accommodation and food	_____
570	Telephone	_____
580	Other (provide details)	_____
	_____	_____
	_____	_____

595 Total expenses (total of lines 500 to 550) \$ _____ ← **To line 400**

* Do not include expenses related to members allowances.

Schedule 3 - Loan Agreements to Party or Candidate

A loan agreement for a loan made to the registered party or to a candidate (in that electoral division) shall be in writing and shall set out the amount of the loan, the term, the annual interest rate, the name and address of the lender, the signature of the borrower, and the name and address of any guarantor. A copy of any loan agreement for a loan made from the constituency association must be filed with the Chief Electoral Officer.

Note: A constituency association may lend money only to its registered party or its nominated candidate.

A. From constituency association to registered party

Name	\$ Total loan amount
Total amount of loans to registered party	Line 710
	\$

← To line 120

1. Loan agreement(s) attached? Yes _____ No _____

B. From constituency association to nominated candidate

Name	\$ Total loan amount
Total amount of loans to nominated candidate	Line 720
	\$

← To line 130

1. Loan agreement(s) attached? Yes _____ No _____

Schedule 4 - Loan Agreements to Constituency Association

A loan agreement to a constituency association shall be in writing and shall set out the amount of the loan, the term, the annual interest rate, the name and address of the lender, the signature of the borrower, and the name and address of any guarantor. A copy of any loan agreement for a loan made to the constituency association must be filed with the Chief Electoral Officer.

A. To the constituency association

Name of lender	\$ Total loan amount
Total amount of loans to constituency association	Line 730 \$

← To line 220

1. Loan agreement(s) attached? Yes _____ No _____

Les documents utilisés pour préparer le présent état financier doivent être conservés pendant une période de cinq ans suivant son dépôt ou pendant toute période supplémentaire qu'exige le directeur général des élections.

Le présent formulaire doit être déposé par l'agent financier de l'association de circonscription.

Pour l'année civile se terminant le 31 décembre _____
Année

NOM DE L'ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION	
CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE	APPARTENANCE À UN PARTI INSCRIT

Déclaration

Je soussigné(e), agent financier ou agente financière, déclare ce qui suit :

- en vertu de l'article 26 de la Loi sur le financement des élections, je suis chargé(e) des finances de l'association de circonscription et je dois veiller à ce que les comptes de celle-ci soient ouverts dans un établissement financier au seul nom de l'association de circonscription, que des documents comptables soient tenus pour faire état des revenus, notamment des dons et des transferts, et que les revenus et les dépenses liés aux activités de financement soient consignés;
- les renseignements que contiennent le formulaire 924 intitulé État financier annuel d'une association de circonscription et les annexes qui y sont jointes (s'il y a lieu) sont véridiques, exacts et complets.

Signature de l'agent financier ou de l'agente financière

Date

État de l'actif, du passif et de l'excédent (ou du déficit)

Actif

100	Liquidités	_____	\$	
110	Comptes clients	_____		
120	Prêts au parti inscrit (annexez les conventions de prêt)	_____		← Ligne 710
130	Prêts au candidat (annexez les conventions de prêt)	_____		← Ligne 720
140	Autres éléments d'actif (précisez)	_____		

150	Total de l'actif (total des lignes 100 à 140)		ligne 150	_____ \$

Passif

200	Comptes créditeurs	_____	\$	
220	Prêts (annexez les conventions de prêt)	_____		← Ligne 730
230	Autres éléments de passif (précisez)	_____		

250	Total du passif (total des lignes 200 à 230)		ligne 250	_____ \$

Excédent/(déficit)

260	Excédent/(déficit) à la fin de l'année	_____	\$	← Ligne 440
270	Total du passif et de l'excédent/(déficit) (ligne 250 plus ligne 260)		ligne 270	_____ \$

État des recettes, des dépenses et des transferts

Recettes

300	Dons	_____	\$	←	Ligne 620
310	Transferts reçus du parti inscrit	_____			
330	Activités de financement	_____			
340	Autres recettes (précisez)	_____			

350	Total des recettes (total des lignes 300 à 340)			ligne 350	_____ \$

Dépenses et transferts

400	Dépenses	_____	\$	←	Ligne 595
410	Transferts aux candidats officiels	_____			
420	Transferts au parti inscrit	_____			
430	Total des dépenses et des transferts (total des lignes 400 à 420)			ligne 430	_____ \$
440	Excédent/(déficit) (ligne 350 moins ligne 430)			ligne 440	_____ \$

**Reportez
à la ligne
260.**

Annexe 1 — Dépenses (y inclus les dépenses en nature)

Dépenses*

500 Publicité _____ \$

505 Affiches, dépliants, articles promotionnels _____

515 Activités de financement _____

525 Honoraires et traitements _____

545 Occupation de bureaux
(loyer, services publics) _____

555 Sondages (sondages d'opinion,
études de marché) _____

560 Enseignes et supports _____

565 Transport, logement et nourriture _____

570 Téléphone _____

580 Autres (précisez)

595 Total des dépenses (total des lignes 500 à 580)

ligne 595 _____ \$

Reportez
à la ligne
400.

* N'indiquez pas les dépenses liées aux allocations des députés.

Annexe 3 — Conventions relatives aux prêts consentis à un parti ou à un candidat

Toute convention relative aux prêts consentis à un parti inscrit ou à un candidat (dans la circonscription électorale en question) est écrite, fait état du montant, de la durée et du taux d'intérêt annuel du prêt et contient le nom et l'adresse du prêteur, la signature de l'emprunteur ainsi que les noms et adresses des répondants. Des copies des conventions, pour tous les prêts ayant été accordés par l'association de circonscription, doivent être déposées auprès du directeur général des élections.

Remarque : Une association de circonscription ne peut prêter de l'argent qu'au parti inscrit qu'elle représente ou au candidat officiel qu'elle désigne.

A. Prêts consentis au parti inscrit par l'association de circonscription

Nom	Montant total des prêts en dollars
Montant total des prêts consentis au parti inscrit	Ligne 710

Reportez à la ligne 120.

1. Une copie de la ou des conventions de prêt est-elle jointe au rapport? Oui Non

B. Prêts consentis au candidat officiel par l'association de circonscription

Nom	Montant total des prêts en dollars
Montant total des prêts consentis au candidat officiel	Ligne 720

Reportez à la ligne 130.

1. Une copie de la ou des conventions de prêt est-elle jointe au rapport? Oui Non

Annexe 4 — Conventions relatives aux prêts consentis à une association de circonscription

Toute convention relative aux prêts consentis à une association de circonscription est écrite, fait état du montant, de la durée et du taux d'intérêt annuel du prêt et contient le nom et l'adresse du prêteur, la signature de l'emprunteur ainsi que les noms et adresses des répondants. Des copies des conventions, pour tous les prêts ayant été accordés à l'association de circonscription, doivent être déposées auprès du directeur général des élections.

A. Prêts consentis à l'association de circonscription

Nom	Montant total des prêts en dollars
Montant total des prêts consentis à l'association de circonscription	

Ligne 730

\$

Reportez à la ligne 220.

1. Une copie de la ou des conventions de prêt est-elle jointe au rapport? Oui Non